

OPÉRA  
DE RENNES



GRACIAS  
**VIDA**  
A LA

ENSEMBLE LA CHIMERA  
DIVAS DU MONDE ARGENTINE

Lundi 14 mars 2022 - 20h



# GRACIAS A LA VIDA

**Barbara Kusa**  
soprano

**Mariana Rewerski**  
mezzo-soprano

**Luis Rigou**  
flûtes andines

**ENSEMBLE LA CHIMERA**, direction artistique **Eduardo Egüez**

**Margherita Pupulin**  
violon

**Sabina Colonna Preti,**  
**Lixsania Fernandez,**  
**Maria-Alejandra Saturno**  
violes de gambes

**Carlotta Pupulin**  
harpe

**Leonardo Teruggi**  
contrebasse

**Juan José Francione**  
charango

**Eduardo Egüez**  
guitares

Concert filmé par le CREA - Centre de Ressources et d'Études Audiovisuelles de l'Université de Rennes 2 - et retransmis en direct sur le site de l'Opéra et la web-tv de l'Université.

*Retrouvez les biographies des artistes sur [www.opera-rennes.fr](http://www.opera-rennes.fr)*



## **PROGRAMME**

### **Cinco siglos igual**

León Gieco (né en 1951)

### **Ara Vale Hava**

Anonyme (en langue guaraní)

### **Ay del alma mia**

Andrés Flores (1690 - 1754)

### **Qué hermoso Sueño soñé**

Peteco Carabajal (né en 1956)

### **Ay Linda amiga**

Anonyme, XVI<sup>e</sup> siècle

### **Vientito de Achala**

José Luis Aguirre (né en 1970)

### **El Seclanteño**

Ariel Petrocelli (1937 - 2010)

### **La Colorada**

Atahualpa Yupanqui (1908 - 1992)

### **Quiero ser luz**

Daniel Reguera (1912 - 1963)

### **El Cóndor pasa**

Daniel Alomía Robles (1871 - 1942)

Jorge Milcherg (né en 1928)

### **Viajero por la Tierra** (sélection de 4 huaynos andins)

Anonyme

### **Sélection de "Coplas Andinas"**

Anonyme

### **Alfonsina y el mar**

Ariel Ramírez (1921 - 2010)

### **El Verso - Indios Moxos** (instrumental)

Anonyme

### **Gracias a la vida**

Violeta Parra (1917 - 1967)

*Toutes les pièces ont été réarrangées par Eduardo Egüez*

**Durée 1h15 sans entracte**

## GRACIAS A LA VIDA

De l'Atlantique au Pacifique...

L'Amérique est un vaste territoire hétérogène, abondant et fertile. Il a été, et continue d'être, un lieu de rencontre de cultures millénaires, qu'elles soient asiatiques, européennes, africaines ou locales, qui ont donné à ce continent une diversité, une variété, une pluralité. L'Amérique est un territoire aux multiples langues, qu'elles soient natives, latines ou anglo-saxonnes. Son horizon est incommensurable, son histoire mystique et mystérieuse. Chaque peuple a une identité, une origine, un destin. Tout y est différent, varié et opposé.

Pendant, parmi tant de diversité, une particularité la définit et unifie, en la distinguant des autres continents sur Terre : sa musique. La présence massive de l'empire espagnol et portugais dans ce que l'on connaît aujourd'hui comme l'Amérique latine, tout comme le commerce d'esclaves africains et la typologie tribale des autochtones qui habitaient le territoire ont imprimé une unité musicale, du Mexique jusqu'à l'actuelle Patagonie argentine et chilienne.

Le folklore de toute cette vaste région est né, s'est installé et s'est étendu d'une manière uniforme en créant des rythmes et les formes qui, bien qu'elles puissent présenter des différences, appartiennent au même creuset musical. Aujourd'hui la grande Amérique a une identité musicale définie, formée par beaucoup de genres variés, mais qui sont perçus comme nuances de la même langue. Sa musique se produit et s'écoute dans tout le continent.

La Chimera se concentre cette fois sur une région emblématique, témoignage de ce qui vient d'être énoncé plus haut, composée originellement par des territoires Guaranis et Incas, plus tard dominée par les Jésuites, pour arriver à nos jours avec les noms de Paraguay, de Bolivie, de Pérou, de Chili et d'Argentine. «Gracias a la vida», qui prend le nom de la célèbre chanson de la compositrice chilienne Violeta Parra, est un hommage à la musique de ces peuples, à travers un «folklore imaginaire» qui parcourt et visite les époques musicales distinctes de la région.

Eduardo Egüez